

6. HRVATSKA KONFERENCIJA O VODAMA
S MEĐUNARODNIM SUDJELOVANJEM

HRVATSKE VODE NA INVESTICIJSKOM VALU

DRUGA OBAVIJEST
I PRIJAVA SMJEŠTAJA

OPATIJA, 20. - 23. svibnja 2015.

ORGANIZATORI

- Hrvatska komora inženjera građevinarstva
- Hrvatski savez građevinskih inženjera
- Hrvatsko biološko društvo
- Hrvatsko društvo kemijskih inženjera
- Hrvatsko društvo za odvodnju i navodnjavanje
- Hrvatsko društvo za velike brane
- Hrvatsko društvo za zaštitu voda
- Hrvatsko ekološko društvo
- Hrvatsko geografsko društvo
- Hrvatsko geološko društvo
- Hrvatsko hidrološko društvo
- Hrvatsko ihtiološko društvo
- Hrvatsko meteorološko društvo
- Hrvatsko tloznanstveno društvo
- Hrvatska udruga za sanitarno inženjerstvo
- Udruga za očuvanje hrvatskih voda i mora - Slap

**OČEKUJU SE POKROVITELJSTVA NAJVIŠIH PREDSTAVNIKA VLASTI I NADLEŽNIH
MINISTARSTAVA REPUBLIKE HRVATSKE.**

GLAVNI TRADICIONALNI POKROVITELJ

HRVATSKE VODE

ZNANSTVENO - STRUČNI ODBOR

Danko Biondić, predsjednik i članovi

- Marijan Babić
- Sanja Barbalić
- Zlatko Blažević
- Irena Ciglonečki - Jušić
- Ksenija Cindrić
- Ivan Čanjevac
- Gorana Ćosić - Flajsig
- Anita Filipčić
- Marjana Gajić - Čapka
- Danko Holjević
- Marko Josipović
- Barbara Karleuša
- Neven Kuspilić
- Grozdan Kušpilić
- Nenad Leder
- Željko Linšak
- Dražen Lušić
- Zijah Mahmutspahić
- Jure Margeta
- Tamara Marković
- Josip Marušić
- Vladimir Mićović
- Zlatko Mihaljević
- Zoran Nakić
- Nevenka Ožanić
- Mara Pavelić
- Mladen Petričec
- Anđelka Plenković - Moraj
- Davor Romić
- Josip Rupčić
- Siniša Širac
- Lidija Tadić
- Dušan Trninić
- Tatjana Vlahović
- Darija Vukić Lušić
- Ranko Žugaj

ORGANIZACIJSKI ODBOR

Danko Holjević, predsjednik i članovi

- Danko Biondić
- Ana Brumnjak Iličić
- Gorana Ćosić - Flajsig
- Marko Filipović
- Stjepan Kamber
- Elizabeta Kos
- Andrej Marochini
- Ervino Mrak
- Zvonimir Sever
- Darko Višnjić

Moto 6. hrvatske konferencije o vodama je **HRVATSKE VODE NA INVESTICIJSKOM VALU**

Članstvo Republike Hrvatske u Europskoj uniji donosi nove izazove pred vodno gospodarstvo. Nakon preuzimanja europske pravne stečevine u nacionalno vodno zakonodavstvo i usuglašavanja prijelaznih razdoblja za njenu provedbu, u tijeku je postupno ostvarivanje svega što je dogovoreno tijekom pristupnih pregovora. Naročito je intenzivan razvoj sustava odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda i javne vodoopskrbe, a za prevenciju i ublažavanje posljedica sve učestalijih poplava i suša intenziviran je razvoj sustava zaštite od poplava i navodnjavanja.

Opseg praćenja stanja voda (monitoring) značajno je proširen, a planovi upravljanja vodnim područjima noveliraju se svakih šest godina.

Razvojni i znanstveno-istraživački vodnogospodarski projekti pripremaju se na način da budu spremni za sufinanciranje od strane europskih fondova, a njihovo pokretanje donosi svjež novac u hrvatsko gospodarstvo, čime doprinosi njegovom oporavku koji nije moguć bez velikih investicija.

Očekuje se da postojeće i planirane investicije u vodnom gospodarstvu budu među ključnim pokretačima gospodarskog razvoja u Hrvatskoj, a za njihovu pripremu i provedbu nužna je spremnost državnih institucija, različitih korisnika voda i zemljišta, komunalnih društava, visokoškolskih i znanstvenih ustanova, te projektantskih i izvođačkih tvrtki.

O svemu tome biti će riječi na konferenciji, čiji je cilj da se kroz četiri tradicionalne znanstveno - stručne teme:

- 1. Stanje voda i o vodi ovisnih ekosustava, hidrološki ekstremi i njihove posljedice, trendovi - padaline, kopnene površinske vode, podzemne vode, prijelazne vode i priobalno more,**
- 2. Sustavi uređenja i korištenja voda i zemljišta - stanje i razvojni projekti,**
- 3. Sustavi javne vodoopskrbe, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda - stanje i razvojni projekti,**
- 4. Vodna politika, obrazovanje, vodnogospodarsko planiranje, međunarodna suradnja i sudjelovanje javnosti,**

sveobuhvatno i interdisciplinarno raspravlja o stanju voda i upravljanju vodama u Hrvatskoj u uvjetima intenzivne pripreme i provedbe investicijskih vodnogospodarskih projekata, te da rezultati rasprava donesu korisne smjernice za budućnost.

U okviru konferencije organizirati će se i okrugli stol na temu zaštite od poplava.

NAČIN ODVIJANJA KONFERENCIJE

- prihvaćeni radovi izlagati će se usmeno i u poster sekciji,
- službeni jezici na konferenciji biti će hrvatski i engleski,
- tiskati će se zbornik svih prihvaćenih radova, te izdati CD prije početka konferencije,
- pozvati će se nekoliko priznatih stručnjaka da se uključe u rad konferencije s pozivnim referatima,
- organizirati će se okrugli stol na temu zaštite od poplava i stručna ekskurzija po kvarnerskim otocima,
- pozvati će se strukovna društva i udruge da predstavu svoje aktivnosti

POSLOVNO PREDSTAVLJANJE SPONZORA

Svi sponzori imati će prigodu poslovno se predstaviti u skladu s posebnim ugovorom s organizatorima konferencije.

MJESTO ODRŽAVANJA KONFERENCIJE

Konferencija će se održati u Opatiji u hotelu Adriatic.

KOTIZACIJA

Iznos kotizacije za sudionike

1.200,00 kn

Uplatom kotizacije sudionici stječu pravo na sudjelovanje u radu konferencije, na zbornik radova i druge tiskane materijale, te na svečanu večeru i planiranu stručnu ekskurziju.

BODOVANJE ZA STRUČNO USAVRŠAVANJE U GRADITELJSTVU

Prema Pravilniku o stručnom ispitu te upotpunjavanju i usavršavanju znanja osoba koje obavljaju poslove prostornog uređenja i graditeljstva („Narodne novine“ br. 24/08, 141/09, 23/11, 129/11, 109/12, 2/14, 64/14), sudjelovanje na 6. hrvatskoj konferenciji o vodama donijeti će sudioniku 20 bodova.

KONTAKT ADRESA

dr. sc. Danko Biondić

HRVATSKE VODE

Ulica grada Vukovara 220, 10000 Zagreb
Telefon: 01/ 6307-323 • Telefaks. 01/ 6307 686
E-mail: hkov@voda.hr

OKVIRNI PROGRAM KONFERENCIJE

20. svibnja | SRIJEDA

17:00 do 21:00 Dolazak sudionika, registracija i smještaj u hotele

21. svibnja | ČETVRTAK

08:00 - 10:00 Dolazak sudionika, registracija i smještaj u hotele

10:30 - 13:30 Otvaranje konferencije, predavanja pozvanih predavača i prijem dobrodošlice

13:30 - 15:00 Odmor za ručak

15:00 - 16:30 Usmena izlaganja u tri paralelne sekcije

16:30 - 17:00 Odmor uz osvježenje

17:00 - 18:30 Usmena izlaganja u tri paralelne sekcije

18:30 - 19:30 Poster sekcija

20:30 Prijem kod gradonačelnika grada Opatije

22. svibnja | PETAK

08:30 - 10:30 Usmena izlaganja u tri paralelne sekcije

10:30 - 11:00 Odmor uz osvježenje

11:00 - 13:00 Usmena izlaganja u tri paralelne sekcije

13:00 - 15:00 Odmor za ručak

15:00 - 18:00 Okrugli stol: Zaštita od poplava

20:00 Svečana večera

23. svibnja | SUBOTA

08:30 - 17:00 Stručna ekskurzija po kvarnerskim otocima

OBRAZAC ZA PRIJAVU SUDJELOVANJA I REZERVACIJU HOTELSKOG SMJEŠTAJA
REGISTRATION AND HOTEL ACCOMMODATION FORM

OSOBNI PODACI / PERSONAL DETAILS

Prezime i ime
Surname, name _____

Titula
Title (Mr/Ms) _____

Ustanova/tvrtka
Institution / Company _____

Adresa
Address _____

Tel: _____ Fax: _____ E-mail _____

KOTIZACIJA / REGISTRATION FEE

1.200,00 kn (about € 165)

GRAND HOTEL ADRIATIC II, 3*	Cijena po osobi / po danu <i>Price per person / day</i>	Dolazak <i>Arrival</i>	Odlazak <i>Departure</i>
Jednokrevetna soba / <i>Single room</i>	505,00 kn		
Dvokrevetna soba / <i>Double room</i>	315,00 kn		
GRAND HOTEL ADRIATIC II, 4*	Cijena po osobi / po danu <i>Price per person / day</i>	Dolazak <i>Arrival</i>	Odlazak <i>Departure</i>
Jednokrevetna soba / <i>Single room</i>	640,00 kn		
Dvokrevetna soba / <i>Double room</i>	415,00 kn		
Doplata za ručak <i>Extra charge for lunch</i> *	135,00 kn		

* Ljubazno molim upišite DA ili NE za potvrdu doplate
* Please enter YES or NO for confirmation of extra charge

* Boravišna pristojba nije uključena te iznosi 7,70 kn po osobi / po danu

** Smještaj uključuje buffet doručak

* *Sojourn tax (not included): person 7,70 HRK per person / day*

** *Buffet breakfast included*

Organizatori ljubazno mole Vašu potvrdu sudjelovanja:

Organizers kindly ask you to confirm your participation at the following:

PRIJEMU GRADONAČELNIKA OPATIJE 21. 5. / *RECEPTION BY THE MAYOR OF OPATIJA on 21 May* _____

SVEČANOJ VEČERI 22. 5. / *WELCOME DINNER on May 22* _____

STRUČNOM IZLETU NA CRES 23. 5. / *VISIT TO THE ISLAND CRES on 23 May* _____

Ljubazno molim upišite DA ili NE za potvrdu sudjelovanja / *Please enter YES or NO for confirmation of participation*

Ukoliko je tražena dvokrevetna soba, molimo Vas da ispunite slijedeće:
If a double room is requested, please fill in the following:

Osoba s kojom dijelite sobu **NIJE** sudionik konferencije/
Person with whom you share the room IS NOT a conference participant.

Ime i prezime
Name, Surname _____

Osoba s kojom dijelite sobu **JE** sudionik konferencije/
Person with whom you share the room IS a conference participant.

Ime i prezime
Name, Surname _____

Ukupno za platiti
Payment total _____

NAČIN PLAĆANJA / METHOD OF PAYEMENT

FAKTURA / INVOICE

Ukoliko želite izvršiti plaćanje preko računa, na osnovu izdane fakture, molimo Vas popunite:
If you prefer to pay by bank transfer per issued invoice, please fill in the following:

Tvrtka <i>Company</i>			
Adresa <i>Address</i>			
Porezni broj <i>Tax number</i>		OIB <i>Personal Identifi- cation No. (PIN)</i>	

KREDITNA KARTICA / CREDIT CARD

DINERS <input type="checkbox"/>	EC / MC <input type="checkbox"/>	VISA <input type="checkbox"/>	AMEX <input type="checkbox"/>
Broj kartice <i>Credit card number</i>			
Kontrolni broj / <i>Credit Card Security Code</i> (troznamenkasti broj na Visa, Mastercard i Diners nalazi se na poledini kartice) <i>(Visa, Mastercard, Diners / 3-digit number at the back of the card)</i>		Vrijedi do / <i>Expiration (month/year)</i>	
Nositelj kartice <i>Credit Card Holder</i>			
Potpis nositelja kartice <i>Signature of the Credit Card Holder:</i>			

POTVRDA SMJEŠTAJA / CONFIRMATION OF ACCOMMODATION

Vaša rezervacija smještaja bit će važeća po izvršenoj uplati.
Your booking will be valid upon receipt of the payment.

Nakon 10. svibnja 2015. rezervacije će biti na upit, ovisno o raspoloživosti.
After 10 May all bookings will be upon inquiry, depending on the availability of accommodation.

UVJETI OTKAZIVANJA / TERMS AND CONDITIONS OF THE CANCELLATION

Otkazivanje hotelskog smještaja potrebno je poslati u pismenom obliku BAN TOURSU.
Cancellation of hotel accommodation must be sent to BAN TOURS in written form.

Otkazivanje smještaja do 35 dana prije početka konferencije moguće je bez strono troškova.
Cancellation made by 35th day before the conference start is possible at no cancellation cost.

Otkazivanje smještaja od 34 do 20 dana prije početka konferencije moguće je uz 50% ukupnih troškova.
Cancellation made from 34th to 20th before the conference start is possible at 50% of the total cost.

Otkazivanje smještaja od 19 do 5 dana prije početka konferencije moguće je uz 75% ukupnih troškova.
Cancellation made from 19th to 5th day before the conference start is possible at 75% of the total cost.

Otkazivanje smještaja 4 dana prije početka konferencije ili kasnije podrazumijeva 100% ukupnih troškova.
Cancellation made 4 days before the conference start or later will be charged 100% of the total cost.

INFORMACIJE I REZERVACIJE / INFORMATION & BOOKING

BAN TOURS

Trg 128. brigade Hrvatske vojske 8, 51000 Rijeka
Fax: +385 51 215 578 • E-mail: vode@bantours.hr • Tel: +385 51 212 900

Ovaj prijavni obrazac dostupan je i na internet stranici www.bantours.hr

This registration form is also available at: www.bantours.hr

PROVISIONAL PROGRAMME OF THE CONFERENCE

20. may : WEDNESDAY

17:00 do 21:00 Arrival of participants, registration, accommodation at the hotels

21.may : THURSDAY

08:00 - 10:00 Arrival of participants, registration, accommodation at the hotels

10:30 - 13:30 Conference opening, keynote lectures, welcome reception

13:30 - 15:00 Lunch break

15:00 - 16:30 Oral presentations in three parallel sections

16:30 - 17:00 Refreshment break

17:00 - 18:30 Oral presentations in three parallel sections

18:30 - 19:30 Poster section

20:30 Reception by the Mayor of Opatjia

22. may : FRIDAY

08:30 - 10:30 Oral presentations in three parallel sections

10:30 - 11:00 Refreshment break

11:00 - 13:00 Oral presentations in three parallel sections

13:00 - 15:00 Lunch break

15:00 - 18:00 Round table: Flood Protection

20:00 Reception dinner

23. may : SATURDAY

08:30 - 17:00 Field trip to the Kvarner Islands

ABOUT THE CONFERENCE

- accepted papers will be presented orally or in the poster section, official languages of the Conference will be Croatian and English,
- all accepted papers will be published in the Conference Proceedings, including a CD-ROM, prior to the beginning of the Conference,
- several renowned experts will be invited to participate as keynote speakers in the work of the Conference,
- a round table will be organized on the topic of flood protection, and a field trip to the Kvarner Islands will be arranged,
- professional societies and associations will be invited to present their activities.

BUSINESS PRESENTATION OF SPONSORS

All sponsors will be given an opportunity for business presentation according to a special contract with the Conference organizers.

CONFERENCE VENUE

The Conference will be held at the Adriatic Hotel in Opatija.

REGISTRATION FEE

Fee amount per participant

1.200,00 kn

By paying the participation fee, participants acquire the right to participate in the Conference, receive a copy of the Conference Proceedings and other printed materials and attend the reception dinner and planned field trip.

POINTS SYSTEM FOR PROFESSIONAL EDUCATION IN CIVIL ENGINEERING

Pursuant to the Ordinance on the professional examination and knowledge improvement of persons performing spatial planning and construction activities (Official Gazette No. 24/08, 141/09, 23/11, 129/11, 109/12, 2/14, 64/14), participation at the 6th Croatian Water Conference carries 20 points per participant.

CONTACT ADDRESS

Danko Biondić, D. Sc.

HRVATSKE VODE

Ulica grada Vukovara 220, 10000 Zagreb
Phone: 01/ 6307-323 • Telefax: 01/ 6307 686

E-mail: hkov@voda.hr

CROATIAN WATERS ON THE INVESTMENT WAVE

The motto of the 6th Croatian Water Conference is

The Membership of Croatia in the European Union brings with it new challenges for water management. After transposition of the EU acquis into the national water legislation and harmonisation of transitional periods for its implementation, a gradual achievement of all which was agreed during the accession negotiations is under way. Development of wastewater collection and treatment and public water supply systems is particularly intense, while improvement of flood protection system and irrigation has been intensified to prevent and mitigate the consequences of increasingly frequent floods and draughts.

The scope of water monitoring has been significantly extended, and River Basin Management Plans are updated every six years.

Development projects as well as science and research projects in the field of water management are prepared to be ready for co-financing from the EU funds, and their launch brings fresh funds into Croatian economy, thus contributing to its recovery which is not possible without large investments.

Existing and planned investments into water management are expected to be among key drivers of economic development in Croatia, and the readiness of government institutions, different water and land users, utilities, higher education and research institutions and design and construction companies is necessary for their development and implementation.

All this will be discussed at the conference based on four scientific and expert topics:

- 1.** *Status of water and water related ecosystems, hydrological extremes and their consequences, trends – precipitation, inland surface waters, groundwater, transitional and coastal waters;*
- 2.** *Systems of water and land planning and use – status and development projects;*
- 3.** *Systems of public water supply, wastewater collection and treatment - status and development projects;*
- 4.** *Water policy, education, water management planning, international cooperation and public participation.*

Water status and water management in Croatia in the conditions of intensive preparations and implementation of water management investment projects will be examined and analysed in a comprehensive and interdisciplinary manner, so that the results of these discussions may result in useful guidelines for the future. A round table on the topic of flood protection will be organized as a part of the Conference.

SPONSORSHIP BY THE HIGHEST GOVERNMENT OFFICIALS AND COMPETENT MINISTRIES OF THE REPUBLIC OF CROATIA IS EXPECTED.

ORGANISERS

- Croatian Chamber of Civil Engineers
- Croatian Association of Civil Engineers
- Croatian Biological Society
- Croatian Society of Chemical Engineers
- Croatian Society for Irrigation and Drainage
- Croatian Commission on Large Dams
- Croatian Water Pollution Control Society
- Croatian Ecological Society
- Croatian Geographical Society
- Croatian Geological Society
- Croatian Hydrological Society
- Croatian Ichthyological Society
- Croatian Meteorological Society
- Croatian Society of Soil Science
- Croatian Association for Sanitary Engineering
- Association for Preservation of Croatian Waters and Sea SLAP

PRINCIPAL TRADITIONAL SPONSOR

CROATIAN WATERS

SCIENTIFIC AND EXPERT COMMITTEE

Danko Biondić, Chairman and members

- Marijan Babić
- Sanja Barbalčić
- Zlatko Blažević
- Irena Ciglenečki - Jušić
- Ksenija Cindrić
- Ivan Čanjevac
- Gorana Čosić - Flašsig
- Anita Filipčić
- Marijana Gajić - Čapka
- Danko Hojlević
- Marko Josipović
- Barbara Karleuša
- Grozdan Kušpilić
- Neven Kušpilić
- Nenad Leder
- Željko Linšak
- Dražen Lušić
- Zijah Mahmutspahić
- Jure Margeta
- Tamara Marković
- Josip Marušić
- Vladimir Mičović
- Zlatko Mihajević
- Zoran Nakić
- Neverka Ožanić
- Mara Pavlič
- Mladen Petrićec
- Anđelka Plenković - Moraj
- Davor Romić
- Josip Rupčić
- Siniša Širac
- Lidija Tadić
- Dušan Trninić
- Tatjana Vlahović
- Darija Vukić Lušić
- Ranko Žugaj

ORGANIZING COMMITTEE

Danko Hojlević, Chairman and members

- Danko Biondić
- Ana Brumnjak Ilićić
- Gorana Čosić - Flašsig
- Marko Filipović
- Stjepan Kamber
- Elizabeta Kos
- Andrej Maročhini
- Ervino Mrak
- Zvonimir Sever
- Darko Višnjić

OPATIJA, 20 - 23 MAY 2015

SECOND ANNOUNCEMENT
AND ACCOMMODATION BOOKING

CROATIAN WATERS ON THE INVESTMENT WAVE

9th CROATIAN WATER CONFERENCE
WITH INTERNATIONAL PARTICIPATION